

Новые полевые и архивные данные по мансиjsким диалектам и их значение для прамансиjsкой реконструкции системы вокализма первого слога¹

Вплоть до настоящего времени по мансиjsким диалектам, исключая литературный сосьвинский, в научный оборот вошли материалы только двух ученых, собранные в XIX в. и в некоторой степени друг другу противоречащие: это словарь [Munkácsi, Kálmán 1986], созданный по материалам Б. Мункачи, и [Kannisto 1982] — по данным А. Каннисто. Велики ли различия между этими словарями, и на чью транскрипцию можно полагаться? Приведем один пример, который отражает общую картину: это два слова — ‘один’ и ‘осень’, — которые, по мнению В. Штейнитца [Steinitz 1955], Л. Хонти [Honti 1982] и М. А. Живлова [Живлов 2006], имеют один и тот же праязыковой гласный *ü в первом слоге (*Табл. I*).

Таблица I

[Munkácsi, Kálmán 1986]	[Kannisto 1982]
N <i>akw</i> (~ <i>au</i> ~ <i>ak</i>), LM <i>ākw</i> (~ <i>āu</i> ~ <i>āk</i>), LU <i>āk</i> (~ <i>ākw</i>), P <i>kw</i> ~ <i>øu</i> , K <i>ākw</i> ~ <i>ākwé</i> , T <i>uχ-</i> (<i>uk-</i>) ‘один’ [Munkácsi, Kálmán 1986: 28]	T <i>üχ</i> , KM <i>äk</i> , P <i>ɛk</i> , VNK <i>äk</i> , LO <i>ākβä</i> , So <i>äGβä</i> ‘один’ [Kannisto 1982: 15]
N <i>takwès</i> , LM, P <i>tākwès</i> , LU <i>tākwès</i> ~ <i>tāχwès</i> , K <i>tāχwès</i> , T <i>tukès</i> (~ <i>tūkès</i>) ‘осень’ [Munkácsi, Kálmán 1986: 619]	KM, VNK <i>tākφs</i> , P <i>tɛeks</i> , <i>tɛxs</i> , So <i>iäGφs</i> ‘осень’ [Kannisto 1982: 363]

Как видно, запись гласного первого слога в диалектах различается не только в двух словарях для одного и того же слова, но и в разных словах у одного и того же автора: в частности, в [Munkácsi, Kálmán 1986] различаются гласные в пельмском (P *økw* ~ *øu* ‘один’, P *tākwès* ‘осень’) и тавдинском (T *uχ-* (*uk-*) ‘один’, T *tukès* (~ *tūkès*) ‘осень’) диалектах. По данным [Kannisto 1982], в этих словах также есть различия, правда, не только в тавдинском и пельмском, но практически во всех диалектах (за исключением сосьвинского).

То количество различий, которое демонстрирует этот пример, является более или менее усредненным; есть слова, записанные с точки зрения вокализма идентично в диалектах, но большинство лексем, в которых более поздние исследователи (В. Штейнитц, Л. Хонти и М. А. Живлов) постулируют один и тот же праязыковой гласный, демонстрируют такие же или большие различия. К тому же абсолютно непонятно, какому словарю следует доверять относительно качества гласных и их долготы в каждом конкретном слове того или иного диалекта.

В. Штейнитц, анализируя различия в транскрипции северномансиjsких данных, приходит к выводу о приоритете транскрипции А. Каннисто [Steinitz 1938]. Однако специалистам по мансиjsким диалектам: В. Штейничу, Л. Хонти, М. А. Живлову — было очевидно, что 19 фонем, которые А. Каннисто реконструирует для прамансиjsкого языка, — это слишком много. В работе [Kannisto 1919] на самом деле постулируется не просто 19 фонем: у каждой фонемы еще указывается от пяти до примерно десяти вариантов особых рефлексаций в одном или нескольких говорах, для которых системное распределение не найдено. Понятно, что если просто брать ряды соответствий, то получится не 19, а более 70 фонем. Также полностью дезориентирует читателя факт, что одно и тоже слово может упоминаться как пример реализации в первом слоге сразу двух, а иногда трех разных прамансиjsких фонем. При этом каждый раз аккуратно проставлены ссылки, на каких страницах книги рассматривается это слово, но поскольку полный перечень диалектных форм приводится только при первом упоминании, то совершенно неясно, следует ли в слове предполагать иную фонему, чем это было сделано при первом его цитировании. Возникает подозрение, что А. Каннисто был не вполне уверен, какие именно гласные в этом слове встречаются в диалектах, и не исключал два, а то и три различных набора, которые могут соответствовать некоторым прамансиjsким фонемам. Возникает вопрос: можно ли вообще полагаться на такую диалектную фиксацию?

По этой причине В. Штейнитц в своей монографии отмечает, что недостатком транскрипции А. Каннисто для использования ее при изучении исторического становления системы вокализма является

¹ Работа выполнена по грантам РНФ № 15-18-00044, РГНФ № 15-04-00361а и РГНФ № 14-04-00496. Пользуясь случаем, автор выражает глубокую благодарность М. К. Амелиной, которая провела экспедицию по сбору юкондинского диалектного материала и оказала существенную помощь при подготовке данной статьи, выверив материал, представленный в ней.

ся ее чисто фонетический характер [Steinitz 1955: 12]. В своей работе [Steinitz 1955] В. Штейнитц, проанализировав позиции гласных и сравнив их с данными Б. Мункачи, сделал попытку дать им фонологическую интерпретацию. В результате у него получилось, что в некоторых диалектах ряд согласных требует после себя особые гласные, но может иметь и нейтральный рефлекс. Важно при этом учитывать, что В. Штейнитц сам не слышал речи на этих диалектах, а целиком основывался на том предположении, что фонетическая запись А. Каннисто абсолютно точна. Однако наш опыт показывает, что восприятие мансийской речи для европейца оказывается весьма сложным: лишь с помощью длительного и тщательного анализа данных по юкондинскому диалекту в специальной программе мы смогли прийти фактически к тем же выводам, которые были получены в работе носителя языка [Кузакова 1963], и несколько уточнить фонологический статус некоторых гласных (подробнее см. ниже). На основании анализа полевых материалов, собранных М. К. Амелиной и И. А. Стениным, можно предположить, что в работе А. Каннисто для одного и того же слова в одном говоре часто были приведены несколько вариантов его произношения потому, что он не мог точно определить, какой именно гласный представлен в словоформе, а не потому, что многие согласные требуют после себя особых гласных (ничего подобного на материале наших экспедиционных данных не наблюдается). Таким образом, этот фактически сырой материал В. Штейнитц сравнивает с данными Б. Мункачи, которые, как было выше показано, значительно отличаются от материалов А. Каннисто, и постулирует позиции, которые тоже не являются регулярными, а факультативно после разных согласных дают разные гласные для одной и той же фонемы.

Покажем, например, как соотносится прамансийская система гласных первого слога в работах [Каннисто 1919], [Steinitz 1955] и в более поздних реконструкциях — [Honti 1982] и [Живлов 2006]. Надо отметить, что Л. Хонти не сделал коренной переинтерпретации реконструкции В. Штейнитца, а лишь уменьшил количество прамансийских фонем на две и уточнил качество еще двух фонем [Honti 1982: 26]. Аналогично и М. А. Живлов, основываясь на тех же материалах, просто предложил считать краткие гласные в реконструкции Л. Хонти нейтральными. Приведенная ниже таблица (Табл. 2) построена не по указаниям авторов, как соотносятся их системы с данными А. Каннисто, а в результате соотнесения корпуса этимологий с реконструкциями в четырех работах. Это было необходимо сделать, поскольку, например, В. Штейнитц в заглавии каждого раздела указывает однозначный пересчет его фонемы в фонему А. Каннисто, но в реальности соответствия между ними далеко не однозначны.

Таблица 2

[Kannisto 1919]	[Steinitz 1955]	[Honti 1982]	[Живлов 2006]
*ā	*ā	*ā	*ā
*ɔ, *ä, *ɛ	*ă		
*ğ, *ɛ	*ē		
*ɛ, *a, *e, *ü	*ē		
*ē, *e	*ī	*ī	*ī
*e, *i	*ī, *ī	*ī, *ī	*i, *ī
*ū, *ę, *ö, *ii	*ū	*ū	*ū
*a	*ă	*ă	*a
*ā	*ā	*ā	*ā
*a, *ä, *ă, *e, *ē, *i	*ē	*ī	*ī
*o	*ō	*ɔ	*ɔ
*ū, *u	*ū	*ū	*ū
*u, *u	*ū	*ū	*u
*u	*ū	*ū	*ū
*a, *ē	*ī	*ī	*i

Итак, можно видеть, что пересчет 19 фонем А. Каннисто в 15 фонем В. Штейнитца и 13 фонем Л. Хонти и М. А. Живлова далеко не однозначен. Одна и та же фонема А. Каннисто может соответствовать двум разным фонемам у более поздних авторов, например: *a — *ă и *ē; а фонема *ę — даже трем фонемам (*ē, *ī и *ī). И, наоборот, *ī В. Штейнитца соответствует шести фонемам А. Каннисто.

Далее рассмотрим, какие диалектные соответствия имеют фонемы В. Штейнитца и более поздних авторов. Если учесть, что и реконструкция А. Каннисто, в которой 19 фонем, не базировалась на точной системе соответствий (иначе бы их было более 70-ти), то очевидно, что у В. Штейнитца, Л. Хонти и М. А. Живлова, которые постулируют 15 и 13 фонем, трудно ожидать регулярности в соответствиях гласных по диалектам. В среднем ситуация выглядит примерно следующим образом: в Табл. 3 приво-

дится по два примера на три разные фонемы, полужирным выделены различающиеся рефлексы гласных одной прайонемы в одних и тех же диалектах — рефлексы, для появления которых не указано никаких системных правил.

Таблица 3

ПМанс *ă	ПМанс *jäy ‘отец’ [Honti 1982: № 173]: TJ <i>jüw</i> , TCh <i>jäw</i> , KU <i>jev</i> , KM <i>jäy</i> , KO <i>jäy</i> , P <i>jäy ~ jääw</i> , VN <i>jä</i> , So <i>jay</i>	ПМанс *ćärž- ‘сжигать’ [Honti 1982: № 84]: TJ <i>ćirāj-</i> , TCh <i>ćirāj-</i> , KU <i>śärəj-</i> , KM <i>śärəj-</i> , P <i>śärəj-</i> , VN <i>śärəj-</i> , LU <i>śärəj-</i> , LO <i>śarj-</i> , So <i>śarij-</i>
ПМанс *ǐ	ПМанс *šǐy ‘налим’ [Honti 1982: № 572]: TJ <i>šiiw</i> , TCh <i>šäw</i> , KU <i>šiy</i> , KM <i>siy</i> , KO <i>siy</i> , P <i>siy</i> , VN <i>ši</i> , VS <i>ši</i> , LU <i>ši</i> , LM <i>šiy</i> , LO <i>siy</i> , So <i>siy</i>	ПМанс *kiymət ‘росомаха’ [Honti 1982: № 237]: TJ <i>kimkət</i> , TCh <i>kimkət</i> , KU <i>kiymət</i> , KM <i>kiymət</i> , P <i>kimət, kīmāt</i> , VNZ <i>kīmət, kīmāt</i> , VS <i>kīmət, kīmāt</i> , LU <i>kīmət, kīmāt</i> , LM <i>kīmət</i> , LO <i>kiymət</i>
ПМанс *ă	ПМанс *täyt- ‘жевать’ [Honti 1982: № 129]: TJ <i>tawt-</i> , TCh <i>tawt-</i> , KU <i>towt-</i> , KM <i>towt-</i> , P <i>täyt-</i> , VNZ <i>tayt-</i> , VNK <i>täyt-</i> , VS <i>tayt-</i> , LU <i>tayt-</i> , LO <i>towt-</i> , So <i>towt-</i>	ПМанс *kāməl ‘мешок’ [Honti 1982: № 266]: TJ <i>kaməl</i> , TCh <i>kaməl</i> , KU <i>χāməl</i> , KM <i>kāməl</i> , KO <i>kāməl</i> , P <i>koməl</i> , VN <i>kaməl</i> , LO <i>χoməl</i> , So <i>χoməl</i>

Надо учесть и то, что за некоторыми гласными фонемами в конкретных диалектах у В. Штейнитца и более поздних авторов может стоять несколько вариантов фонем по А. Каннисто. Мы предположили, что для выведения исследований по изучению мансийского вокализма на новый уровень необходимы верификация материалов А. Каннисто и Б. Мункачи на материале современных диалектов и их анализ с помощью возможностей, которые в настоящее время предоставляют экспериментально-фонетические программы.

В 2013 г. И. А. Стенин предпринял экспедицию в два населенных пункта Октябрьского района Ханты-Мансийского автономного округа — д. Нижние Нарыкары и с. Перегрёбное. Он опросил и по возможности записал словник исконной лексики от четырех носителей обского диалекта мансийского языка в д. Нижние Нарыкары: Бутариной Галины Васильевны, Куликовой Нины Иосифовны, Матвеевой Зинаиды Яковлевны и Плехановой Клавдии Семеновны, — а также от двух носителей в с. Перегрёбное — Гындышевой Таисии Григорьевны и Ярлиной Евдокии Григорьевны. Почти все носители обского диалекта мансийского языка старше 60-ти лет, в детстве они владели только мансийским языком и до школы не знали русского. В настоящее время дома с детьми и внуками они говорят только по-русски, между собой общаются по-мансиюски, но часто переходят на русский язык. Фонетические отличия обского диалекта от мансийского литературного языка кратко описаны в [Ромбандеева 1973; Сайнахова 2012], однако эти авторы подчеркивали, что в целом обской диалект фактически не изучен.

В марте 2013 г. М. К. Амелина в д. Шугур Кондинского района ХМАО собрала материал по юкондинскому диалекту мансийского языка, который, по классификации Б. Мункачи, считается восточным. В ходе экспедиции были найдены всего два носителя этого диалекта, которые могли на нем говорить: Селиванова (урожд. Нохова) Елизавета (Анна)² Ивановна (1923 г. р., на момент записи — 89 лет) и Шивторов Максим Семенович (1939 г. р., на момент записи — 74 года); остальные манси в д. Шугур помнят лишь отдельные слова. От этих двух носителей были записаны полные словники исконной лексики с парадигмами и контекстами их употребления, а также небольшие тексты. Через пять дней после отъезда М. К. Амелиной из д. Шугур, 2-го апреля 2013 г., Селиванова Елизавета Ивановна скончалась.

Важно отметить, что в настоящее время анализ данных, собранных от двух носителей восточномансиjsкого (юкондинского) диалекта, указывает на их высокую значимость для лингвистики: оказалось, что, по сравнению с литературным северномансиjsким, в восточномансиjsком диалекте представлены архаичные черты — три степени долготы гласных и три акцентных парадигмы глагола. Собранный материал подтверждает, что эти черты, которые встречаются и в обском (северномансиjsком) диалекте (см. [Норманская 2015]), должны быть реконструированы и для прамансиjsкого языка. Наличие записей от двух носителей указывает на то, что та или иная черта не является особенностью идиолекта одного носителя, а была свойственна идиому в целом. На этом примере видно, что каждый год промедления может быть фатальным для сохранения материала языков и диалектов, которые находятся на грани исчезновения.

Ранее фонетические отличия юкондинского диалекта от мансиjsкого литературного языка были описаны в [Кузакова 1963]. Е. А. Кузакова выделяет следующие гласные фонемы в юкондинском диалекте: *a, ä, ā, o, ö, ð, y, ÿ, e, i, ы* и редуцированные *ə, a*. По нашим полевым данным, *a / ä, o / ö* и *y / ÿ* на-

² Анна — официальное имя по паспорту, Елизавета — настоящее, но неофициальное имя.

ходятся в дополнительном распределении: упередненные варианты этих гласных встречаются только после палатализованных согласных, а обычные — после непалатализованных. Редуцированные варианты гласных также позиционно распределены с долгими: редуцированные встречаются только в непервых слогах, в то время как долгие — только в первом слоге. Эти результаты были получены в ходе обработки материала с помощью программы-анализатора звучащей речи “Praat”.

Собранные данные по обскому и юкондинскому диалектам мансийского языка в виде двух аудиословарей с транскрипцией, парадигмами и анализом каждого слова в программе “Praat” в настоящее время доступны на сайте <http://ldbeta.at.ispras.ru/>.

Надо сказать, что собранные нами полевые данные по юкондинскому диалекту не вполне регулярно соотносятся с восточномансийскими материалами [Steinitz 1955; Honti 1982; Живлов 2006]. Приведем пример, когда одной фонеме *ã* в диалекте KU в [Honti 1982] могут соответствовать пять разных фонем в наших полевых данных, а также, наоборот, одной юкондинской фонеме *a* в наших записях — пять разных фонем в [Honti 1982] (см. Табл. 4). При этом можно обратить внимание на то, что наша транскрипция явно более похожа на запись А. Каннисто, чем на реинтерпретацию, сделанную в более поздних работах: например, в слове ‘колено’ гласный *a*, по нашим данным, отличается от дифтонгоида, который представлен в словах ‘шишка’, ‘рука’ и ‘сырое’, что отмечено и в записи А. Каннисто. Однако в более поздней работе В. Штейнитца постулируется дифтонгоид и в слове ‘колено’, а в еще более поздних работах Л. Хонти и М. А. Живлова (у которого интерпретация гласных в диалектах не отличается от интерпретации Л. Хонти) вообще отсутствуют дифтонгоиды в системе этого диалекта.

Таблица 4

[Kannisto 1919]	[Steinitz 1955]	[Honti 1982]	юкондинские полевые материалы 2013 г.
<i>šã̄nš</i> [Kannisto 1919: 7]	<i>šöäš</i> [Steinitz 1955: 177]	<i>šã̄ns</i> [Honti 1982: № 103] <i>pã̄kõ</i> [Honti 1982: № 494]	юконд. <i>sans</i> ‘колено’ юконд. <i>riok</i> ‘шишка’
—	—	<i>kã̄t</i> [Honti 1982: № 340]	юконд. <i>kuete-</i> ‘рука’
<i>kõäät</i> [Kannisto 1919: 3]	—	<i>ńã̄r</i> [Honti 1982: № 469]	юконд. <i>n'uarən</i> ‘сырое’
<i>ńõäär</i> [Kannisto 1919: 2]	<i>nöär</i> [Steinitz 1955: 176]	<i>tã̄r</i> [Honti 1982: № 155]	юконд. <i>t'or</i> ‘корень’
<i>tõäär</i> [Kannisto 1919: 3]	—		
<i>jäni</i> [Kannisto 1919: 35]	<i>jäni</i> [Steinitz 1955: 271]	<i>jäni</i> [Honti 1982: № 191]	юконд. <i>ja-i-</i> ‘большой’
—	—	<i>sã̄j</i> [Honti 1982: № 118]	юконд. <i>sajim</i> ‘гной’
<i>mäõyl</i> [Kannisto 1919: 7]	<i>mäõyl</i> [Steinitz 1955: 259]	<i>mõyl</i> [Honti 1982: № 383]	юконд. <i>maul-</i> ‘трудь’
<i>ńäl</i> [Kannisto 1919: 98]	<i>ńäl</i> [Steinitz 1955: 188]	<i>ńäl</i> [Honti 1982: № 459]	юконд. <i>n'al</i> ‘стрела’

В 2015 г. во время работы в Национальной библиотеке Финляндии (г. Хельсинки) мы обнаружили словарь верхнепельмского (западномансийского) диалекта [Словцов 1905]. В этом словаре представлено 424 западномансийских лексемы, для некоторых глагольных лексем приведены отдельные словоизменительные формы. Данные этого словаря были набраны нами и в настоящее время также представлены в электронном виде на сайте <http://ldbeta.at.ispras.ru/>. Эти данные соответствуют пельмским данным по [Honti 1982] не вполне регулярно: например, одна фонема *ã* в диалекте Р в [Honti 1982] может соответствовать трем разным буквам в записи [Словцов 1905]; наоборот, э в [Словцов 1905] соотносится с четырьмя разными фонемами в [Honti 1982] (см. Табл. 5).

Таблица 5

[Kannisto 1919]	[Steinitz 1955]	[Honti 1982]	[Словцов 1905]
<i>nõem</i> [Kannisto 1919: 26]	<i>neem</i> [Steinitz 1955: 206]	<i>nã̄m</i> [Honti 1982: № 428]	<i>Нёмъ</i> ‘имя’ [Словцов 1905: 13]
<i>peesär</i> [Kannisto 1919: 27]	<i>peesär</i> [Steinitz 1955: 271]	<i>pã̄sər</i> [Honti 1982: № 480]	<i>Пясеръю</i> ‘рябина’ [Словцов 1905: 22]
—	—	<i>tã̄riy</i> [Honti 1982: № 648]	<i>Тэры</i> ‘сосна’ [Словцов 1905: 24]
—	—	<i>wēta</i> [Honti 1982: № 723]	<i>Вэта</i> ‘берег’ [Словцов 1905: 3]
—	—	<i>lelpəl</i> [Honti 1982: № 190]	<i>Лэль пылькарь</i> ‘новый’ [Словцов 1905: 19]
<i>te-</i> [Kannisto 1919: 41]	<i>te-</i> [Steinitz 1955: 224]	<i>te-</i> [Honti 1982: № 115]	<i>Тэнакарь</i> ‘пища’ [Словцов 1905: 21]

В связи с таким разнобоем в соответствиях на настоящем этапе мы приняли решение попробовать оставить в стороне материалы А. Каннисто и Б. Мункачи и все последующие работы, которые на них базировались, и сравнить только наши полевые данные по обскому и юкондинскому диалектам с данными пельмского словаря [Словцов 1905] и данными по литературному сосьвинскому диалекту по [Ромбандеева, Кузакова 1982], чтобы потом обратиться к материалам финских и венгерских исследователей уже на новом этапе осмысления мансийских диалектов.

В результате проведенного сравнения между четырьмя диалектами: сосьвинским, обским, юкондинским и пельмским, — принадлежащими к трем диалектным группам (северной, восточной и западной), мы пришли к выводу, что для прамансиjsкого языка можно постулировать лишь **семь фонем**: **a*, **ā*, **o*, **u*, **i*, **e*, **ē*.

Анализ долготы гласных в юкондинском диалекте и соотнесение ее с долготой в сосьвинском (в обском и пельмском диалектах в рассматриваемых материалах долгота не представлена) показывает, что происхождение долготы в мансийских диалектах, видимо, осуществлялось в основном независимо, поскольку при полексемном сравнении выявляется всего одна прамансиjsкая гласная **ā*, рефлексами которой являются дифтонгоид в юкондинском диалекте и долгая гласная в сосьвинском. Приведем ряды соответствий и примеры их реализации.

ПМанс **a*

обской диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект	соосьвинский диалект
<i>a</i>	<i>a / ā</i>	<i>a</i>	<i>a / ā</i>

- 1) об. *sans* ‘колено’, юконд. *sans* ‘колено’, пельм. *Шáньш-панга* ‘колено’ [Словцов 1905: 15], соосьв. *сানспүңк* ‘колено’³ < ПМанс **šānš* [Honti 1982] < ПУ **šānčV*⁴;
- 2) об. *ávtah-* ‘болеть’, юконд. *auməl'*- ‘болеть’, соосьв. *ägmyñig* ‘болеть’;
- 3) об. *jáni* ‘большой’, юконд. *jańi*- ‘большой’, соосьв. *яныг* ‘большой’ < ПМанс **jānəy* [Honti 1982] < ПУ **enā*;
- 4) об. *kálí* ‘веревка’, юконд. *kal'i* ‘веревка’, соосьв. *kvällyg* ‘веревка’ < ПМанс **kōđləy* [Honti 1982] < ПУ **kälV*;
- 5) об. *vájman-* ‘видеть, знать’, пельм. *Báйлэмъ* ‘видишь’ [Словцов 1905: 5], соосьв. *wā-*, *wāy-* ‘видишь’ < ПМанс **wī-*, **wīj-* / **wīy-*, **wāj-* [Honti 1982] < ПУ **wOjV*⁵;
- 6) об. *tákma*, *tákəm* ‘вошь’, юконд. *taχəm* ‘вошь’, соосьв. *takum* ‘вошь’ < ПМанс **tākməz* [Honti 1982] < ПУ **täje*;
- 7) об. *raktá* ‘глина’, пельм. *Ráxtъ* ‘глина’ [Словцов 1905: 8], соосьв. *rākt* ‘глина’;
- 8) юконд. *sajt* ‘гной’, соосьв. *sai* ‘гной’ < ПМанс **säj* [Honti 1982] < ПУ **säje*;
- 9) об. *táhp'el* ‘голубика’, пельм. *Taxnūlъ* ‘голубица ягода’ [Словцов 1905: 8], соосьв. *tāxtpil* ‘голубика’;
- 10) об. *mául* ‘грудь’, юконд. *taul'*- ‘грудь’, соосьв. *māgył* ‘грудь’ < ПМанс **māyəl* [Honti 1982] < ПУ **mälke* (**mälye*);
- 11) об. *áv'e* ‘дверь’, юконд. *āw*⁶ ‘дверь’, соосьв. *āvi* ‘дверь’ < ПМанс **īwz* [Honti 1982] < ПУ **owe*;
- 12) об. *páyən* ‘деревня’, юконд. *pāwəl* ‘деревня’, соосьв. *pāvyl* ‘деревня’ < ПМанс **pīwəl* ~ **pājl-* [Honti 1982] < ПУ **palyV*;
- 13) об. *áyħə* ‘куропатка’, юконд. *āyħ-* ‘куропатка’, соосьв. *āħxa* ‘куропатка’ < ПМанс **īyka* [Honti 1982] < ПУ **ayV*;
- 14) об. *kátata* ‘ладонь’, юконд. *katp'at'in* ‘ладонь’, соосьв. *kātpatma* ‘ладонь’ < ПМанс **kātəz* [Honti 1982] < ПУ **käte*;
- 15) об. *ácerma* ‘мороз’, пельм. *ácheromъ* ‘мороз’ [Словцов 1905: 17], соосьв. *asirma* ‘мороз’ < ПУ **aćV* ‘холод’ [Норманская, Дыбо 2010: 55];
- 16) об. *tan'* ‘невестка’, юконд. *tan* ‘невестка (сноха)’, соосьв. *māń* уп ‘невестка’ < ПМанс **māń* [Honti 1982] < ПУ **mina*;
- 17) об. *hap(i)gá* ‘осина’, юконд. *χāp jiw* ‘осина’, пельм. *Kánpa* ‘осина’ [Словцов 1905: 20], соосьв. *χānka* ‘осина’ < ПМанс **kīpəz* [Honti 1982] < ПУ **kappV*;
- 18) об. *pás-* ‘пахнуть’, юконд. *pās-* ‘пахнуть’, соосьв. *pasuŋkve* ‘пахнуть’;
- 19) об. *máit* ‘печень’, юконд. *if mait-* ‘печень’, соосьв. *māit* ‘печень’ < ПМанс **mījət* ~ **mājt-* [Honti 1982] < ПУ **maksə*;

³ Здесь и далее данные по соосьвинскому диалекту цитируются по [Ромбандеева, Кузакова 1982].

⁴ Здесь и далее (если не указано иное) погоральские формы цитируются по [UEW].

⁵ *O* — неизвестная гласная фонема заднего ряда.

⁶ Здесь символом с двумя диакритиками передается двойная степень долготы.

- 20) об. *sál'vjink'e* ‘плевать’, юконд. *s'al'vəl'* ‘плевать’, сосьв. *сальгуңкве* ‘плевать’ < ПМанс **sūl'y-* [Honti 1982] < ПУ **śułke*;
- 21) об. (*cup*)*táit* ‘рукав’, юконд. *tāt* ‘рукав’, сосьв. *tāyt* ‘рукав’ < ПМанс **tījət* ~ **tājt*- [Honti 1982] < ПУ **soja*;
- 22) об. *pásə* ‘рукавица’, юконд. *pas'je* ‘рукавица’, пельм. *Пасса* ‘рукавица’ [Словцов 1905: 22], сосьв. *näccag* ‘рукавица’ < ПМанс **pīsyā* [Honti 1982] < ПУ **peśV*;
- 23) об. *pacér* ‘рябина’, юконд. *p'acər* ‘рябина’, пельм. *Пясерью* ‘рябина’ [Словцов 1905: 22], сосьв. *насярийив* ‘рябина’ < ПМанс **pācār* [Honti 1982] < ПУ **pičla*;
- 24) об. *sálajal-* ‘сверкать, мелькать’, юконд. *sāli-* ‘блестать, сверкать’, сосьв. *cälajukve* ‘блеснуть’ < ПМанс **syl-* [Honti 1982] < ПУ **śala*;
- 25) об. *njal* ‘стрела’, юконд. *n'al* ‘стрела’, сосьв. *nāl* ‘стрела’ < ПМанс **nīlz* [Honti 1982] < ПУ **nōle*;
- 26) об. *sáyrap* ‘топор’, юконд. *sawr* ‘топор’, пельм. *Шаарпъ* ‘топор’ [Словцов 1905: 25], сосьв. *cāgrap* ‘топор’ < ПМанс **śāyər-* [Honti 1982];
- 27) об. *ráfi* ‘трясет’, юконд. *r'axt'i* ‘трясти’;
- 28) об. *hásink'e* ‘уметь’, юконд. *χasan-* ‘уметь’, сосьв. *хāsuñkve* ‘уметь’ < ПМанс **kīš-* [Honti 1982] < ПУ **kačV*(**kočV*);
- 29) юконд. *sairən* ‘белый’, пельм. *Cáryñgarъ* ‘белый’ [Словцов 1905: 4];
- 30) об. *kaséi* ‘нож’, юконд. *k'ās'i* ‘нож’, сосьв. *касай* ‘нож’ < ПМанс **kāškāj* [Honti 1982] < ПУ **kečV*;
- 31) об. *sah* ‘кишки’, юконд. *sax* ‘кишки’, сосьв. *sax* ‘кишки’;
- 32) пельм. *Káitomъ* ‘бегу’ [Словцов 1905: 4], сосьв. *хāituyñkve* ‘бегать’;
- 33) юконд. *āx* ‘гора’, пельм. *Āxъ* ‘гора’ [Словцов 1905: 6], сосьв. *āx* ‘гора’;
- 34) юконд. *laħs* ‘гриб’, пельм. *Лáхсь* ‘грибы’ [Словцов 1905: 7], сосьв. *lāħys* ‘гриб’;
- 35) пельм. *Máinъ* ‘Дай!’ [Словцов 1905: 9], сосьв. *mai-* ‘давать’ < ПМанс **mī-*, **mīy-*, **māj-* [Honti 1982] < ПУ **miye*;
- 36) пельм. *Пáтить* ‘дно’ [Словцов 1905: 9], сосьв. *patta* ‘дно’;
- 37) пельм. *Āxtiñ* ‘камень’ [Словцов 1905: 13], *Āxtusъ* ‘кремень’ [Словцов 1905: 14], сосьв. *āxtvas* ‘камень’, (*nāi*) *āxtvas* ‘кремень’;
- 38) об. *čáhn'i* ‘кулак’, пельм. *Чáаны* ‘кулак’ [Словцов 1905: 14], сосьв. *сяхны* ‘кулак’;
- 39) пельм. *Bátkumъ* ‘купец’ [Словцов 1905: 14], сосьв. *vātakum* ‘купец’;
- 40) пельм. *Kártæmъ* ‘курю’ [Словцов 1905: 15], сосьв. (*cāp*) *хартуñkve* ‘курить’;
- 41) пельм. *Caatъ* ‘радость’ [Словцов 1905: 22], сосьв. *čläet* ‘радость’;
- 42) пельм. *Pásanpartъ* ‘стол’ [Словцов 1905: 24], юконд. *pās'el* ‘стол’, сосьв. *pasan* ‘стол’;
- 43) пельм. *Чáхалъ* ‘туча’ [Словцов 1905: 25], сосьв. *сяхыл* ‘туча’;
- 44) юконд. *ńār* ‘болото’, сосьв. *ńyar* ‘болото’ < ПУ **ńorV*;
- 45) юконд. *jap-* ‘брать’, сосьв. *ягыг* ‘брать’;
- 46) юконд. *χartəm* ‘волок’, сосьв. *хартум* ‘волоком’;
- 47) юконд. *taχət* ‘вошь’, сосьв. *taçum* ‘вошь’ < ПМанс **tākmz* [Honti 1982] < ПФУ **täje*;
- 48) юконд. *raet'en* ‘давить’, сосьв. *pasirtañkve* ‘давить’;
- 49) юконд. *ńaul-* ‘догонять’, сосьв. (*юил*) *ńävluñkve* ‘догонять’ < ПМанс **ńīwəl-* ~ **ńāwl-* [Honti 1982] < ПФУ **ńoŋda-* (*ńowda-*):
- 50) юконд. *ās* ‘дыра’, сосьв. *ac* ‘дыра’;
- 51) юконд. (*l'ap)rent-* ‘закрывать’, сосьв. *lap-pantyglälüñkve* ‘закрыть’;
- 52) юконд. *taxs-* ‘катать’, сосьв. *taxsuñkve* ‘кататься’;
- 53) юконд. *tan* ‘нитки (дратва)’, сосьв. *tān* ‘нитка’;
- 54) юконд. *s'ak* ‘очень’, сосьв. *saka* ‘очень’;
- 55) юконд. (*jol)pats-* ‘падать’, сосьв. (*ēl)pamatñañkve* ‘падать’ < ПМанс **pāt-* [Honti 1982] < ПУ **pitā-*;
- 56) юконд. *saŋχəs-* ‘пинать ногой’, сосьв. *saŋchañkve* ‘пинать’;
- 57) юконд. *χan jel pal'* ‘подмышка’, сосьв. *ханылпатаг* ‘подмышка’ < ПУ **konV*(**kana*);
- 58) юконд. *tāt* ‘старый’, сосьв. *matum* ‘старый’ < ПМанс **māt-* [Honti 1982];
- 59) юконд. *raχt-* ‘стрелять’, сосьв. *nāxvtyñkve* ‘стрелять’ < ПМанс **pīkʷt-* [Honti 1982];
- 60) юконд. *n'al' (n'āl')* ‘рукоятка’, сосьв. (*cāgrap*) *nal* ‘топорище’ < ПУ **nīde* (**nīde*);
- 61) об. *várənk'e* ‘делать’, пельм. *Вóремъ* ‘делаю’ [Словцов 1905: 9], *Várna* ‘дело’ [Словцов 1905: 9], сосьв. *vāruñkve* ‘делать’ < ПМанс **wār-* [Honti 1982].

ПМанс *ā

обский диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект	сосьвинский диалект
<i>a</i>	<i>uo</i>	<i>oa / #o, o#</i>	<i>ā</i>

- 1) об. *sav* ‘много’, юконд. *s'uow* ‘много’, сосьв. *sāv* ‘много’ < ПУ *čukkV (*čokkV);
 2) об. *kám'inta* ‘мягкий’, юконд. *kuom'ełt* ‘мягкий’, сосьв. *kāminyt* ‘мягкий’;
 3) об. *pak* ‘шишка’, юконд. *riok* ‘шишка’, сосьв. *nākə* ‘шишка’ < ПМанс *pāk_o [Honti 1982] < ПУ *päkV;
 4) пельм. *Bo* ‘сила’ [Словцов 1905: 24], сосьв. *vāg* ‘сила’ < ПМанс *wāy [Honti 1982] < ПУ *wake;
 5) пельм. *Omit* ‘собака’ [Словцов 1905: 23], сосьв. *ām̩* ‘собака’ < ПМанс *āmp̩z [Honti 1982] < ПУ *āmpV (*empV);
 6) об. *páitink'*e ‘готовить, варить’, юконд. *riojt-* ‘варить’, сосьв. *nāytuñkve* ‘варить’ < ПУ *peje;
 7) пельм. *óranть* ‘долг’ [Словцов 1905: 10], сосьв. *ārnt* ‘долг’;
 8) юконд. *rioi-* ‘кипеть’, сосьв. *nāytahtruñkve* ‘кипеть’ < ПУ *reje;
 9) об. *noh kálug'e* ‘встать’, юконд. *noχ kuol-* ‘(вверх) вставать’ < ПМанс *k_oāl- [Honti 1982] < ПУ *kälä ~ *kalä;
 10) юконд. *juoŋk* ‘лёд’, пельм. *āŋk* ‘лёд’ < ПУ *jāye;
 11) об. *aer'ic* ‘дедушка со стороны матери’, юконд. *icə-* ‘дед’, пельм. *Oásimъ* ‘дедушка’ [Словцов 1905: 9], сосьв. *ācēka* ‘отец матери’ < ПМанс *āc(z) [Honti 1982] < ПУ *icä;
 12) юконд. *l'uocel'* ‘медленно’, сосьв. *lāsyal-lāsial* ‘медленно’;
 13) юконд. *riol'aet* ‘половина’, сосьв. *nāl* ‘половина’ < ПМанс *pāl [Honti 1982] < ПУ *pälä;
 14) пельм. *Lóal'yt* ‘ноги’ [Словцов 1905: 19], сосьв. *lāgył* ‘нога’ < ПМанс *lŷl₃ / *lŷl₃ ~ *lajl- [Honti 1982];

обской диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект	сосьвинский диалект
<i>a</i>	<i>ie</i>	<i>oa</i> / #o, o#	<i>ā</i> / <i>a</i>

- 15) об. *pärt* ‘доска’, юконд. *puert* ‘доска’, сосьв. *part* ‘доска’ < ПМанс *pārt [Honti 1982] < ПУ *pertV (*pärtV);
 16) об. *kāt* ‘рука’, юконд. *kuete-* ‘рука’, пельм. *Koatъ* ‘рука’ [Словцов 1905: 22], сосьв. *kāt* ‘рука’ < ПМанс *kāts [Honti 1982] < ПУ *käte;
 17) юконд. *uey-* ‘дочь’, пельм. *O* ‘дочь’ [Словцов 1905: 9], сосьв. *āgi* ‘дочь’ < ПМанс *āy(z) [Honti 1982] < ПУ *äkV;
 18) юконд. *uepe* ‘чашка’, пельм. *Óna* ‘чашка’ [Словцов 1905: 26], сосьв. *āny* ‘чашка’ < ПМанс *ānz [Honti 1982];

обской диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект	сосьвинский диалект
<i>a</i>	<i>ia</i>	<i>oa</i>	<i>ā</i>

- 19) юконд. *t'uar'i* ‘ёрш’, пельм. *Toary* ‘ёрш’ [Словцов 1905: 10], сосьв. *tārka* ‘ёрш’ < ПУ *särkä;
 20) юконд. *n'uaagən* ‘сырое’, сосьв. *nār* ‘сырой’ < ПМанс *nār [Honti 1982].

Итак, у ПМанс *ā в юкондинском диалекте в четырех случаях наблюдается рефлекс *ie-*, а в двух — *ia-*. В записях XIX в. ни у Б. Мункачи, ни у А. Каннисто никак не отмечены указанные рефлексы в этих словах, а в XX в. Е. А. Кузакова, наборот, эти дифтонгоиды отмечает. Можно предположить, что они возникли инновационно уже в XX в. в определенных позициях, которые при дальнейшем описании этого диалекта должны быть установлены.

ПМанс *i

обской диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект	сосьвинский диалект
<i>i</i>	<i>e</i> / <i>ē</i>	<i>i</i>	<i>i</i> / <i>ī</i>

- 1) об. *p'ilunk'e* ‘бояться’, юконд. *pel'āén-* ‘бояться’, сосьв. *niluñkve* ‘бояться’ < ПУ *pele;
 2) об. *m'il* ‘глубина’, юконд. *mel'* ‘глубокое место (на реке)’, сосьв. *mil* ‘глубоко’ < ПМанс *mīl [Honti 1982];
 3) об. *p'it'i* ‘гнездо’, юконд. *pet'* ‘гнездо’, сосьв. *piti* ‘гнездо’ < ПМанс *pīt̪ [Honti 1982] < ПУ *pesä;
 4) об. *p'it'mi* ‘губа’, юконд. *pet'-* ‘губа’, пельм. *Tus'pítimъ* ‘губы’ [Словцов 1905: 7], сосьв. *pit'mi* ‘губа’ < ПМанс *pīt̪əm [Honti 1982] < ПУ *piyse-me;
 5) об. *m'inink-* ‘йти’, юконд. *mēnen-* ‘идти’, сосьв. *minuñkve* ‘идти’ < ПМанс *mīn- [Honti 1982] < ПУ *mene;
 6) об. *isumv'it* ‘уха’, юконд. *esəmw'it'* ‘уха’, пельм. *Vitъ* ‘вода’ [Словцов 1905: 5], сосьв. *vit* ‘вода’ < ПУ *wete;
 7) об. *isa* ‘горячий’, пельм. *Íshimkarъ* ‘горячий’ [Словцов 1905: 7], сосьв. *isum* ‘горячий’;
 8) юконд. *jekən-* ‘плясать’, сосьв. *jjkəvñkve* ‘плясать’ < ПМанс *jīk_o- [Honti 1982] < ПУ *jekkV;
 9) юконд. *ketilan-* ‘спрашивать’, сосьв. *kityglāñkve* ‘спрашивать’;

10) юконд. *n'el'e* ‘четыре’, пелым. *Ниля* ‘четыре’ [Словцов 1905: 33], сосьв. *нила* ‘четыре’ < ПМанс **nīl3*, **nāl(3)-* [Honti 1982] < ПУ **neljä* (**neljä*);

11) юконд. *perū* ‘чирок’, сосьв. *пирва* ‘чирок’ < ПУ **pErV*⁷;

12) пелым. *Ип(?)н)ыю-пуль* ‘шиповник’ [Словцов 1905: 26], сосьв. *йныг* ‘шиповник’;

обской диалект	юкондинский диалект	пелымский диалект	сосьвинский диалект
<i>i</i>	<i>i</i>	<i>i</i>	<i>i / ī</i>

13) об. *k'itsá* ‘двести’, юконд. *k'ita* ‘два’, пелым. *Кидэй* ‘два’ [Словцов 1905: 33], сосьв. *китыг* ‘два’ < ПМанс **kīt3* [Honti 1982] < ПУ **kakta* ~ **käktä*;

14) об. *jīv* ‘дерево, палка’, юконд. *jiw* ‘дерево, дрова’, сосьв. *йīв* ‘дерево’ < ПМанс **jīw* [Honti 1982] (< ПУ **juwV*)⁸;

15) об. *k'ítink'e* ‘точить’, юконд. *k'iutχ* ‘точить’, сосьв. *кīвтантанцкве* ‘точить’ < ПУ **keskV*;

16) юконд. *wiē* ‘маленький’, пелым. *Вишкаръ* ‘малой’ [Словцов 1905: 18] < ПМанс **wiš* [Honti 1982] < ПУ **wāńčV* ~ **wāčV*;

17) юконд. *n'ilχ* ‘чистить’, сосьв. *нилюңкве* ‘чистить’.

ПМанс *i

обской диалект	юкондинский диалект	пелымский диалект	сосьвинский диалект
<i>u / ī</i>	<i>u / ī</i>	<i>u</i>	<i>u / ī</i>

1) об. *ūtrp'i* ‘ковш’, юконд. *ūtrp* ‘ковш’, сосьв. *ȳmpti* ‘ковш’ < ПМанс **ūtrp̥j* [Honti 1982] < ПУ **ama-*;

2) об. *hur'i* ‘мешок’, юконд. *χur'i* ‘мешок’, сосьв. *хұрыг* ‘мешок’ < ПМанс **kūrəy* [Honti 1982] < ПУ **kurV*;

3) об. *tup* ‘весло’, юконд. *tup* ‘весло’, пелым. *Тупъ* ‘весло’ [Словцов 1905: 5], сосьв. *mōn* ‘весло’ < ПМанс **tūp* [Honti 1982] < ПУ **suye*;

4) об. *tūlmah* ‘вор’, юконд. *tul'məχ* ‘вор’, пелым. *Тұлумтәхтъ* ‘грабят’ [Словцов 1905: 7], сосьв. *тулманты* ‘вор’ < ПМанс **tūlmzk* [Honti 1982] < ПУ **sala*;

5) об. *juntup* ‘игла (швейная)’, пелым. *Юнтупъ* ‘иголка’ [Словцов 1905: 13], сосьв. *յонтуп* ‘игла’ < ПМанс **jūntəp* [Honti 1982];

6) об. *tūje* ‘весна’, пелым. *Týe* ‘весна’ [Словцов 1905: 4], сосьв. *mōya* ‘весна’ < ПМанс **tūjā* [Honti 1982] < ПУ **towkV*;

7) об. *(tór)hul* ‘карась’, *húlrajenk'e* ‘рыбачить’, юконд. *(tur)χul'* ‘карась’, *χul'* ‘рыба’, пелым. *Куль* ‘рыба’ [Словцов 1905: 22], *Туркулъ* ‘карась’ [Словцов 1905: 16], сосьв. *хұл* ‘рыба’, *mōrxul* ‘карась’ < ПМанс **kūl* [Honti 1982] < ПУ **kala*;

8) об. *ȳra* ‘кедр’, пелым. *Вұльна* ‘кедр’ [Словцов 1905: 16], сосьв. *ȳl̥na* ‘кедр’;

9) об. *ȳtʃən* ‘одежда’, пелым. *Мышиң* ‘одежда’ [Словцов 1905: 19], сосьв. *иš* ‘одежда’;

10) об. *tur* ‘озеро’, юконд. *tur* ‘озеро’, пелым. *Туръ* ‘озеро’ [Словцов 1905: 20], сосьв. *mōr* ‘озеро’ < ПМанс **tūr3* [Honti 1982] < ПУ **sarV*;

11) об. *kur* ‘печь’, пелым. *Кюръ* ‘печь’ [Словцов 1905: 21], сосьв. *kūr* ‘печь’;

12) об. *tūstink'e* ‘поставить’, юконд. *tučet-* ‘ставить’, сосьв. *mōsč-* ‘ставить’ < ПМанс **tūnč-*, **tūčt-* [Honti 1982] < ПУ **saŋča*;

13) об. *sun* ‘сани’, пелым. *Шунъ* ‘сани’ [Словцов 1905: 23], *Шунъ* ‘воз’ [Словцов 1905: 5], сосьв. *сун* ‘воз’ < ПУ **śona*;

14) об. *tuit* ‘снег’, юконд. *tūjt* ‘снег’, пелым. *Туйтъ* ‘снег’ [Словцов 1905: 23], сосьв. *mōyt* ‘снег’;

15) об. *ulun* ‘сон’, юконд. *ul'men* ‘сон’, пелым. *Вұлушиң* ‘сон’ [Словцов 1905: 23], сосьв. *улум* ‘сон’ < ПУ **oda-mV*;

16) об. *sújp'el* ‘бресника’, юконд. *sujpol* ‘бресника’, пелым. *Суй пуль* ‘бресника’ [Словцов 1905: 4], сосьв. *сүй-пил* ‘бресника’;

17) об. *put* ‘котел’, юконд. *rit* ‘котел’, пелым. *Йипуудъ* ‘котел’ [Словцов 1905: 14], сосьв. *пут* ‘котел’ < ПМанс **pūt* [Honti 1982] < ПУ **pata*;

18) пелым. *Суй* ‘бор’ [Словцов 1905: 3], сосьв. *сүй* ‘бор’;

⁷ E — неизвестная гласная фонема переднего ряда.

⁸ В [UEW: 107] отмечается ненадежность реконструкции вокализма, предложенной для этой этимологии, поскольку в самодийских рефлексах наблюдается гласный переднего ряда. Реконструкция гласного заднего ряда основывается на обско-угорском материале, но, как показывают наши полевые данные, в мансийском языке представлен также передний гласный.

- 19) пелым. *Яны-купъ* ‘волны’ [Словцов 1905: 4], сосьв. *хумп* ‘волна’ < ПМанс **kímp* [Honti 1982] < ПУ **kímpa*;
- 20) об. *luv* ‘лошадь’, пелым. *Лўнэнь* ‘грива коня’ [Словцов 1905: 7], пелым. *Лў* ‘конь’ [Словцов 1905: 15], сосьв. *лув* ‘лошадь’ < ПМанс **luw* [Honti 1982] < ПУ **luwV*(**luyV*);
- 21) пелым. *Сўиты* ‘гром’ [Словцов 1905: 7], сосьв. *суй* ‘гром’;
- 22) об. *hútim* ‘зола’, юконд. *χul'et* ‘зола’, пелым. *Кўлемъ* ‘зола’ [Словцов 1905: 12], сосьв. *хўльм*, *хўлюм* < ПМанс **kílmz* [Honti 1982] < ПУ **kiðmV*;
- 23) пелым. *Нюль* ‘пихта’ [Словцов 1905: 22], сосьв. *нюлы* ‘пихта’ < ПМанс **nýl(l)*, **nýlt-* [Honti 1982] < ПУ **nulkV*;
- 24) пелым. *Үйтýмстъ* ‘птица’ [Словцов 1905: 21], сосьв. *төвлын ўй* ‘птица’ < ПМанс **wüj* [Honti 1982] < ПУ **wajV*(**wojV*);
- 25) пелым. *Пумъ* ‘сено’ [Словцов 1905: 23], сосьв. *тöсам пум* ‘сено’ < ПМанс **rýtm* [Honti 1982];
- 26) юконд. *йс* ‘город’, сосьв. *ўс* ‘город’ < ПМанс **wíz* [Honti 1982];
- 27) юконд. *wijt-* ‘плавать’, сосьв. *уғалаңкве* ‘плавать’ < ПМанс *(*w)ij-* [Honti 1982] < ПУ **uje* ~ **oje*;
- 28) юконд. *l'ul'χert* ‘плохой (о погоде)’, сосьв. *лоль* ‘плохой’;
- 29) юконд. *χигәп* ‘три’, пелым. *Курумъ* ‘три’ [Словцов 1905: 33], сосьв. *хўрум* ‘три’ < ПМанс **kírgəm* [Honti 1982] < ПУ **kolme*(**kulme*);
- 30) юконд. *ulʃ*(*ülʃ*) ‘челость у животных’, сосьв. *ўлысь* ‘челость’ < ПУ **olV*.

ПМанс *o

обской диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект	сосьвинский диалект
<i>o</i>	<i>o / ö</i>	<i>o</i>	<i>o / ö</i>

- 1) об. *lóv* ‘десять’, юконд. *low* ‘десять’, пелым. *Лоупэнгъ* ‘десятник’ [Словцов 1905: 8], сосьв. *лов* ‘десять’ < ПУ **luke*;
- 2) об. *χozá* ‘длинный’, юконд. *χosə* ‘длинный’, сосьв. *хоса* ‘длинный’ < ПУ **końcV* ~ **kočV*;
- 3) об. *hovt* ‘ель’, юконд. *χowt* ‘ель’, пелым. *Коуть* ‘ель’ [Словцов 1905: 10], сосьв. *хöвт* ‘ель’ < ПМанс **käytz* [Honti 1982] < ПУ **kuse* ~ **kose*;
- 4) об. *hotí ting-* ‘заблудиться’, юконд. *χotter-* ‘заблудиться’, сосьв. *хот-тытуңкве* ‘заблудиться’;
- 5) об. *ej óvol* ‘конец, край’, юконд. *öwl'at* ‘конец’, сосьв. *oigпäl-овыл* ‘конец’ < ПМанс **āyəl* [Honti 1982] < ПУ **alka*;
- 6) об. *hortí* ‘лай’, юконд. *χort-* ‘ляять’, сосьв. *хортүңкве* ‘ляять’ < ПМанс **kőrt-* [Honti 1982];
- 7) об. *hotá* ‘лебедь’, пелым. *Кóтолъ* ‘лебедь’ [Словцов 1905: 16], сосьв. *хотаң* ‘лебедь’ < ПМанс **kőtäŋ* [Honti 1982];
- 8) об. *jónhup(a)* ‘луна’, пелым. *Ёнгпъ* ‘луна’ [Словцов 1905: 17];
- 9) юконд. *χos-* ‘молиться’, пелым. *Tóрумъ-кошъ* ‘молится’ [Словцов 1905: 18];
- 10) юконд. *χos'i* ‘муравей’, пелым. *Кóшиый* ‘муравей’ [Словцов 1905: 18], сосьв. *хöсвой* ‘муравей’ < ПМанс **käşyäj* [Honti 1982] < ПУ **kučV*;
- 11) об. *lóvtenk'e* ‘мыть’, юконд. *lout-* ‘мыть’, сосьв. *ловтуңкве* ‘мыть’ < ПМанс **lɔwt-* [Honti 1982];
- 12) об. *hóntink'e* ‘находить’, юконд. *χonten-* ‘находить’, сосьв. *хöнтуңкве* ‘находить’ < ПУ **kunta*;
- 13) об. *njol* ‘нос’, юконд. *n'oul* ‘нос’, сосьв. *нёл* ‘нос’ < ПМанс **ňál* [Honti 1982];
- 14) об. *of* ‘овца’, юконд. *os* ‘овца’, пелым. *Oшъ* ‘овца’ [Словцов 1905: 19] < ПМанс **ăš* [Honti 1982] < ПУ **uče*;
- 15) об. *nórm̥ta* ‘полка’, пелым. *Нóрамъ* ‘полка’ [Словцов 1905: 21], сосьв. *норма* ‘полка’ < ПМанс **närmä* [Honti 1982];
- 16) об. *sōs*, *sos*, *sósji* ‘смородина’, пелым. *Шóши* ‘смородина’ [Словцов 1905: 24], сосьв. *сосыг* ‘смородина’ < ПМанс **ššäʃay* / **šāʃay* [Honti 1982] < ПУ **ćVkčV*(-kkV);
- 17) об. *njóhis* ‘соболь’, юконд. *n'oxs* ‘соболь’, пелым. *Нёкгъ* ‘соболь’ [Словцов 1905: 23], сосьв. *нёхысь* ‘соболь’ < ПМанс **ňökəs* [Honti 1982] < ПУ **ňukše*;
- 18) об. *hótæl* ‘солнце, день’, юконд. *χotæl* ‘солнце, день’, пелым. *Кóтолъ* ‘солнце’ [Словцов 1905: 24], сосьв. *хотал* ‘солнце’ < ПУ **koje*;
- 19) об. *ósən* ‘толстый’, юконд. *ožən* ‘толстый’, сосьв. *осың* ‘толстый’;
- 20) юконд. *rot* ‘утка’, пелым. *Потъ* ‘утка’ [Словцов 1905: 25];
- 21) об. *hotrá* ‘шестьдесят’, юконд. *χot* (*χöt*) ‘шесть’, сосьв. *хом* ‘шесть’ < ПМанс **kät* [Honti 1982] < ПУ **kutte*;
- 22) об. *vot* ‘ветер’, пелым. *Вóтлехтъ* ‘веять’ [Словцов 1905: 6], сосьв. *вöт* ‘ветер’ < ПМанс **wāt̥z* [Honti 1982];

- 23) пельм. *Вóндарть* ‘выдра’ [Словцов 1905: 5], сосьв. *вонтыр* ‘выдра’ < ПМанс *wāntər(ā) [Honti 1982];
 24) пельм. *Кóшеть* ‘далеко’ [Словцов 1905: 10], сосьв. *хоса* ‘далеко’;
 25) пельм. *Ёмось* ‘добро’ [Словцов 1905: 9], сосьв. *ёмас* ‘добро’ < ПМанс *j̥əmās [Живлов 2006] < ПУ *jomV(*jamV);
 26) пельм. *Пóшиемь* ‘дым’ [Словцов 1905: 9], сосьв. *посым* ‘дым’ < ПМанс *pāyəm [Honti 1982];
 27) пельм. *Кóркii* ‘дятел’ [Словцов 1905: 9], сосьв. *хóхра* ‘дятел’ < ПМанс *kārkāj [Honti 1982];
 28) об. *tʃor* ‘заяц’, сосьв. *cðvyr* ‘заяц’;
 29) об. *sov* ‘звезда’, юконд. *sel'sowt* ‘звёзды’, пельм. *Cóу* ‘звезда’ [Словцов 1905: 12], сосьв. *сов* ‘звезда’;
 30) пельм. *Торумъ* ‘икона’ [Словцов 1905: 13], сосьв. *Tōrum* ‘бог’ < ПМанс *tārəm [Honti 1982];
 31) пельм. *Оутé* ‘копье’ [Словцов 1905: 13], сосьв. *ðvta* ‘копье’;
 32) пельм. (*Сай*)вой ‘коровье масло’ [Словцов 1905: 18], сосьв. *vōй* ‘масло’ < ПМанс *wāj [Honti 1982] < ПУ *woje;
- 33) пельм. *Óктарь* ‘лисица’ [Словцов 1905: 17], сосьв. *oxçar* ‘лиса’ < ПМанс *ɔksār [Honti 1982];
 34) пельм. *Tóшиемь-мэ* ‘мель’ [Словцов 1905: 18], сосьв. *tōsam mā* < ПМанс *tāš- ~ *tăš-ā- [Honti 1982];
 35) пельм. *Ёнгть* ‘месяц’ [Словцов 1905: 17], сосьв. *ēñxup* ‘месяц’;
 36) об. *tolí* ‘невод’, сосьв. *толыг* ‘невод’ < ПМанс *tĕləy [Honti 1982] < ПУ *tulkV;
 37) юконд. *ronk* ‘сажа’, пельм. *Поонгъ* ‘сажа’ [Словцов 1905: 24];
 38) юконд. *pore* ‘мусор’, пельм. *Пориь* ‘кор’ [Словцов 1905: 23], сосьв. *porc* ‘кор’;
 39) юконд. *χolən* ‘тетерев-косач’, пельм. *Кóлемь* ‘тетеря’ [Словцов 1905: 25];
 40) юконд. *sost-* ‘выливать’, сосьв. *(хом-)*сосуңкве ‘вылить’ < ПМанс *šāš- [Honti 1982];
 41) юконд. *el' posén-* ‘выстирать’, сосьв. *хом-посуңкве* ‘выстирать’ < ПМанс *pōs- [Honti 1982];
 42) пельм. *Ном сéэмь* ‘думаю’ [Словцов 1905: 10], сосьв. *номсуңкве* ‘думать’ < ПМанс *nāms- [Honti 1982];
 43) юконд. *χotter-* ‘заблудиться’, сосьв. *хом-тыпуңкве* ‘заблудиться’;
 44) юконд. *pōs* ‘засечка’, сосьв. *сагратим pōс* ‘засечка’;
 45) юконд. *l'ōm'i* ‘комар’, сосьв. *lēmвой* ‘комар’;
 46) юконд. *pōsəm* ‘корма (лодки)’, сосьв. *xān pōsum* ‘(лодки) корма’;
 47) юконд. *towtī* ‘лыжи’, сосьв. *төвтыг* ‘лыжи’ < ПМанс *tōwt [Honti 1982] < ПУ *sukse;
 48) юконд. *n'oul'* ‘мясо’, сосьв. *нёвыйль* ‘мясо’ < ПМанс *nāyəl [Honti 1982];
 49) юконд. *jol (patsin-)* ‘падать’, сосьв. *ёл-(патаңтаңкве)* ‘падать’;
 50) юконд. *torəm* ‘платок’, сосьв. *(нёл сэнэ) тōр* ‘платок’;
 51) юконд. *n'otx-* ‘помочь’, сосьв. *нётүңкве* ‘помогать’ < ПМанс *nāt- [Honti 1982];
 52) юконд. *pore* ‘поперёк’, сосьв. *пори мус* ‘поперёк’;
 53) юконд. *soxti* ‘прямо’, сосьв. *сохтыл* ‘прямо’;
 54) юконд. *tōrs* ‘пядь (четверть)’, сосьв. *тōрас* ‘пядь’ < ПМанс *tārās [Honti 1982];
 55) юконд. *n'oul'tetəm* ‘шевелись’, сосьв. *нёвсуңкве* ‘шевелиться’;
 56) юконд. *wa/oсər-* ‘желчь’, сосьв. *восърам* ‘желчь’ < ПМанс *wāśərām [Honti 1982].

ПМанс *e

обской диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект	соcьвинский диалект
<i>e</i>	<i>e</i>	<i>e</i>	<i>ə / ɔ / e / ē</i>

- 1) об. *tegem* ‘ем’, юконд. *teχ-* ‘есть’, сосьв. *тэнкве* ‘есть’ < ПМанс *tī-, *tīy-, *tāj-; *tīyt- / *tīkt- [Honti 1982] < ПУ *sewe (*seye);
 2) об. *lej* ‘хвост’, юконд. *l'eñiæt* ‘хвост’, сосьв. *лōг* ‘хвост’ < ПМанс *līy [Honti 1982];
 3) юконд. *n'elsam* ‘лицо’, пельм. *Нéлиемь* ‘лицо’ [Словцов 1905: 16];
 4) об. *sérví* ‘муха’, пельм. *Сéрварпъ* ‘муха’ [Словцов 1905: 18], сосьв. *сэриваруп* ‘муха’;
 5) об. *n'élun* ‘язык’, юконд. *n'elm'en* ‘язык’, сосьв. *нёлум* ‘язык’ < ПМанс *nīlm̥z [Honti 1982] < ПУ *nālmā;
 6) об. *éneq* ‘подбородок’, юконд. *ienen* ‘подбородок’, сосьв. *энын* ‘подбородок’ < ПМанс *īyən [Honti 1982] < ПУ *ājV;
 7) пельм. *Nepxuás* ‘бумага’ [Словцов 1905: 4], сосьв. *нэпак* ‘бумага’;
 8) пельм. *Téotalъ* ‘голод’ [Словцов 1905: 6], сосьв. *tētāl* ‘голод’;
 9) пельм. *Kъéръ* ‘железо’ [Словцов 1905: 11], сосьв. *kēp* ‘железо’;
 10) пельм. *Экумъ* ‘женщина’ [Словцов 1905: 10], сосьв. *ëkva* ‘женщина’ < ПМанс *ikʷā [Живлов 2006] < ПУ *ewkkV;
 11) пельм. *Шэръ* ‘заря’ [Словцов 1905: 11], сосьв. *сэрипос* ‘заря’;
 12) пельм. *Erptyma* ‘люблю’ [Словцов 1905: 16], сосьв. *ëруптаңкве* ‘любить’;

- 13) пелым. *Tépkань* ‘пасть’ [Словцов 1905: 21], сосьв. (сакватым) *t̄epkan* ‘пасть’;
 14) пелым. *Ёры* ‘песня’ [Словцов 1905: 21], сосьв. *ёрыг* ‘песня’ < ПМанс **īrəy* [Honti 1982];
 15) пелым. *Кётъ* ‘шапка’ [Словцов 1905: 26], сосьв. *кēnt* ‘шапка’ < ПМанс **kīnt* [Живлов 2006];
 16) юконд. *el'pal't* ‘впереди’, сосьв. *ёлы-пāльт* ‘впереди’;
 17) юконд. *l'etpənt-* ‘покрывать, закрывать’, сосьв. *l̄əpta* ‘покрывало’ < ПМанс **l̄ip-* [Живлов 2006] < ПУ **läppV*.

ПМанс *e

обской диалект	юкондинский диалект	пелымский диалект	сосьвинский диалект
<i>e</i>	<i>a / ā</i>	<i>e</i>	<i>a / ā</i>

- 1) юконд. *s'ax-* ‘клоква’, пелым. *Сэхъ-пуль* ‘клоква’ [Словцов 1905: 15], сосьв. *саңвлāтил* ‘клоква’;
 2) юконд. *χāр* ‘лодка’, пелым. *Кэпъ* ‘лодка’ [Словцов 1905: 16], сосьв. *xān* ‘лодка’ < ПМанс **kīp̄z* [Honti 1982] < ПУ **kappV*⁹;
 3) об. *nel'* ‘рукоятка’, юконд. *n'al'* ‘рукоятка’, сосьв. *нал* ‘рукоятка’ < ПМанс **năl* [Honti 1982] < ПУ **nide* (**nīde*);
 4) об. *teksi* ‘осень’, юконд. *t'axsi* ‘осень’, пелым. *Téksъ* ‘осень’ [Словцов 1905: 20], сосьв. *таквс* < ПМанс **tūkəs* [Honti 1982] < ПУ **sikše* (**sükše*);
 5) об. *jéktenk'e* ‘резать’, юконд. *jaxtel'ax-* ‘резать’, сосьв. *якытланкве* ‘резать’ < ПМанс **jäkt-* [Honti 1982] < ПУ **jäktV*¹⁰;
 6) юконд. *l'am iw* ‘черьмуха (дерево)’, пелым. *Лемъ* ‘черьмуха’ [Словцов 1905: 26], сосьв. *лāм* ‘черьмуха’ < ПМанс **l̄ymz* [Honti 1982] < ПУ **đētē* (**đōtē*);
 7) пелым. *Рэхъ* ‘дождь’ [Словцов 1905: 9], сосьв. *ракв* ‘дождь’;
 8) пелым. *Тёры* ‘журавль’ [Словцов 1905: 10], сосьв. *тāрыг* ‘журавль’ < ПМанс **īrəy* [Honti 1982] < ПУ **tarV-kV* (**tarkV*)¹¹;
 9) юконд. *saxal'* ‘кочка (возвышение)’, пелым. *Сэхъ-пэнгъ* ‘кочка’ [Словцов 1905: 14], сосьв. *саңквэлы* *пунк* ‘кочка’ < ПМанс **siiŋk* [Honti 1982] < ПУ **seŋkV*¹²;
 10) пелым. *Сээлый* ‘молния’ [Словцов 1905: 18], сосьв. *сяхыл нāл* ‘молния’ < ПМанс **s̄l̄-* [Honti 1982] < ПУ **śala*;
 11) пелым. *Элимъ* ‘невод’ [Словцов 1905: 18], сосьв. *jalom* ‘невод’;
 12) юконд. *āχ* ‘один’, пелым. *Эвкаръ* ‘один’ [Словцов 1905: 20], сосьв. *аква* ‘один’;
 13) пелым. *Кэнгъ* ‘осока (трава)’ [Словцов 1905: 19], сосьв. *ханхай пум* ‘осока’;
 14) об. *k'elp*, *k'élpa*, *k'élta* ‘кровь’, юконд. *k'al'p-* ‘кровь’, сосьв. *кэллп* ‘кровь’ < ПМанс **kīlp̄z* [Honti 1982] < ПУ **kälV*.

Чередования ступеней аблauta

Во всех работах, посвященных мансийскому вокализму, отмечается существование синхронного аблauta, который, по словам Е. А. Хелимского [Helimski 2001], значительно менее частотен, чем в системе хантыйского языка. Анализ материала показывает, что нецелесообразно полностью отказываться от идеи чередования гласных первого слога и представленности разных ступеней этого чередования в разных диалектах, предложенной еще А. Каннисто [Kannisto 1919]. Однако, в отличие от А. Каннисто, мы предлагаем постулировать только те чередования, которые синхронно представлены в мансийских диалектах. Оказывается, этого достаточно для того, чтобы практически без исключений описать наблюдаемые соответствия, а эти чередования в мансийском языке гораздо менее частотны, чем в хантыйском, где более половины праязыковых лексем имеют рефлексы с разными ступенями по диалектам; в мансийском же языке речь идет менее чем о четверти лексем.

1. ПМанс *a vs. *o vs. *u

Это чередование представлено, например, в словах: сосьв. *n̄đūχ* ‘вверх’, *numəl* ‘сверху’ [Honti 1982: № 417] и сосьв. *tāriy* ‘журавль’, *t̄riykəe* ‘любимый журавль’ [Honti 1982: № 649].

⁹ В этой этимологии нет надежных указаний на реконструкцию качества праязыкового гласного.

¹⁰ В этой этимологии нет надежных указаний на реконструкцию качества праязыкового гласного.

¹¹ В этой этимологии нет надежных указаний на реконструкцию качества праязыкового гласного.

¹² В этой этимологии нет надежных указаний на реконструкцию качества праязыкового гласного.

сосьвинский диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект
<i>o</i>	<i>a</i>	<i>a</i>

- 1) сосьв. *nor* ‘бревно’ vs. пельм. *Nárp* ‘бревно’ [Словцов 1905: 4];
 2) сосьв. *ёнгынум* ‘игрушка’ vs. юконд. *jan'in* ‘играть’, пельм. *Янанкар* ‘игрушка’ [Словцов 1905: 13] < ПМанс **jäny-* [Honti 1982];
 3) сосьв. *tottma* ‘клад’ vs. пельм. *Táttamъ* ‘клад’ [Словцов 1905: 15];
 4) сосьв. (*ā*) *нёл* ‘мыс’ vs. юконд. *n'alti* ‘мыс’;
 5) сосьв. *ворсик* ‘синица’ vs. юконд. *w'areχ* ‘синица’;

обской диалект	сосьвинский диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект
<i>a</i>	<i>a / ā</i>	<i>o</i>	<i>o</i>

- 6) сосьв. *lāpanты* ‘бабочка’ vs. пельм. *Lópxъ* ‘бабочка’ [Словцов 1905: 4] < ПУ **EppV*;
 7) об. *vaina*, *vianda* ‘плечо’, сосьв. *vāčын* ‘плечо’ vs. юконд. *wojnam* ‘мое плечо’ < ПМанс **wūyñz* ~ **wājn-* [Honti 1982];
 8) об. *ant* ‘рог’, сосьв. *ānъt* ‘рог’ vs. юконд. *(w)on't-* ‘рог’ < ПМанс **īntz* [Honti 1982] < ПУ **aŋtV* (**oŋtV*);
 9) об. *hásli* ‘мох (зеленый)’, сосьв. *хаслы* ‘мох’ vs. юконд. *χojs* ‘мох (болотный)’ < ПМанс **kăš* [Honti 1982] < ПУ **kOčV*;
 10) об. *hándze-* ‘писать’, сосьв. *хасуңкве* ‘писать’ vs. юконд. *χonsen-* ‘писать’ < ПМанс **kăňš-*, **kăňšāŋ* [Honti 1982] < ПУ **končV*(**kančz*);
 11) сосьв. *хартуңкве* ‘тянуть’ vs. юконд. *χort-* ‘тянуть’;

юкондинский диалект	сосьвинский диалект	обской диалект
<i>a</i>	<i>o</i>	<i>u</i>

- 12) юконд. *parwəl-* ‘прыгать’ vs. сосьв. *поргуңкве* ‘прыгать’ vs. об. *purink'e* ‘прыгать’;

юкондинский диалект	сосьвинский диалект	обской диалект	пельмский диалект
<i>a</i>	<i>u / ī</i>	<i>u</i>	<i>u</i>

- 13) юконд. *atərt-* ‘черпать’ vs. сосьв. *ймуңкве* ‘черпать’ < ПМанс **īt-* [Honti 1982] < ПУ **ama-*;
 14) юконд. *rafi* ‘понос’ vs. об. *cálipuʃ* ‘понос’ < ПУ **rička* (**račka*);
 15) юконд. *kaχr-* ‘живот (желудок)’ vs. пельм. *Kíoxorъ* ‘живот’ [Словцов 1905: 11];

обской диалект	сосьвинский диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект
<i>o</i>	<i>o / ā</i>	<i>a</i>	<i>a</i>

- 16) об. *móthan* ‘чужой’, сосьв. *mōtxōna* ‘чужой’ vs. юконд. *māt* ‘чужой’ < ПМанс **māt* ~ **mīt* [Honti 1982] < ПУ **mi*;
 17) об. *sort* ‘щука’, сосьв. *sort* ‘щука’ vs. пельм. *Cartъ* ‘щука’ [Словцов 1905: 27] < ПМанс **sārt* [Honti 1982];

обской диалект	сосьвинский диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект
<i>u</i>	<i>u</i>	<i>a</i>	<i>a</i>

- 18) об. *riŋk* ‘зуб’, сосьв. *puŋk* ‘зуб’ vs. юконд. *tus'raŋk* ‘зуб’, пельм. *Tusъ-pánгъ* ‘зуб’ [Словцов 1905: 12] < ПМанс **rāŋkz* [Honti 1982] < ПУ **riŋe*;

юкондинский диалект	обской диалект	пельмский диалект	сосьвинский диалект
<i>o</i>	<i>u</i>	<i>u</i>	<i>u</i>

- 19) юконд. *χolχ* ‘ворон’ vs. об. *χuláh* ‘ворон’, сосьв. *хулах* ‘ворон’ < ПМанс **kūlāk* [Honti 1982] < ПУ **kulV(-kv)*;
 20) юконд. *porán-* ‘кусать’ vs. об. *púr'ink'e*, *púrink'e* ‘грызть, кусать (о собаке)’, сосьв. *пуруңкве* ‘кусять’ < ПМанс **pýr-* [Honti 1982] < ПУ **pure*;
 21) юконд. *χos* ‘двадцать’ vs. об. *χus* ‘двадцать’, сосьв. *хус* ‘двадцать’ < ПМанс **kūs* [Honti 1982] < ПУ **kušV*;
 22) юконд. *lont-* ‘гусь’ vs. об. *lunt* ‘гусь’, пельм. *Лунтъ* ‘гуси’ [Словцов 1905: 8], сосьв. *лунт* ‘гуси’ < ПМанс **lūntz* [Honti 1982] < ПУ **lunta*;
 23) юконд. *toj* ‘лето’ vs. об. *tuí* ‘лето’, пельм. *Түээ* ‘лето’ [Словцов 1905: 16], сосьв. *tuв* ‘лето’ < ПМанс **tūj* [Honti 1982] < ПУ **suŋe*;

24) юконд. *lopta* ‘лист (дерева)’ vs. об. *lúpta* ‘лист (дерева)’, сосьв. *lūptä* ‘лист’ < ПМанс **lūptä* [Живлов 2006] < ПУ **lEptV*(**lepV*);

25) юконд. *rop* ‘перо’ vs. об. *rip* ‘перо, шерсть’, пельм. *Пунъ* ‘перо’ [Словцов 1905: 21], сосьв. *pun* ‘перо’ < ПУ **puna*;

26) юконд. *wont-* ‘сесть’ vs. об. *únt-* ‘сидеть’, сосьв. *ýntuñkve* ‘сесть’ < ПМанс **ñnt-* [Живлов 2006] < ПУ **amV*;

27) юконд. *tor* ‘глотка (горло)’ vs. сосьв. (*tëp tëñe*) *tur* ‘глотка’ < ПУ **turV*;

28) юконд. *xojen-* ‘лежать’ vs. сосьв. *xujoñkve* ‘лежать’ < ПМанс **kuj-* [Honti 1982] < ПУ **kujV*;

29) юконд. *tol-* ‘облако’ vs. сосьв. *tul* ‘облако’;

обской диалект	юкондинский диалект	соcьвинский диалект
<i>o</i>	<i>u</i>	<i>u</i>

30) об. *hónlink'e* ‘слушать, слышать’ vs. юконд. *χuntl'aχ-* ‘слушать’, сосьв. *xuntlaluñkve* ‘слушать’ < ПУ **kunta-lV-*;

обской диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект	соcьвинский диалект
<i>o</i>	<i>o</i>	<i>u</i>	<i>u</i> (/ <i>ă</i> / <i>ō</i>)

31) об. *lov* ‘кость’, юконд. *losum* ‘кость’ vs. пельм. *Lúshemъ* ‘кость’ [Словцов 1905: 14], сосьв. *luv* ‘кость’ < ПМанс **lūw* [Honti 1982] < ПУ **luwe*;

32) об. *kolt* ‘оставаться’, юконд. *χol'-* ‘оставаться’ vs. пельм. *Kúllyptménъ* ‘Оставь!’ [Словцов 1905: 20], сосьв. *xuliglaluñkve* ‘оставлять’ < ПМанс **kūl-* ~ **kyl-* [Honti 1982] < ПУ **kabda*;

33) юконд. *som'l'aχ* ‘амбар’ vs. пельм. *Шумлехъ* ‘амбар’ [Словцов 1905: 3], сосьв. *cō/ūmyax* ‘амбар’;

обской диалект	юкондинский диалект	соcьвинский диалект
<i>o</i> / <i>ō</i>	<i>u</i>	<i>u</i>

34) сосьв. *ölupsa* ‘жизнь’ vs. пельм. *ülémъ* ‘жизнь’ [Словцов 1905: 10] < ПМанс **äl-* [Honti 1982] < ПУ **wole*;

35) сосьв. *cörgüy* ‘глифт’ vs. юконд. *sur* (*sür*) ‘глифт’;

36) сосьв. *холыт* ‘завтра’ vs. юконд. *χuldan* ‘завтра’ < ПМанс **kɔl* [Honti 1982] < ПУ **kuδV*.

2. ПМанс *i vs. *o vs. *u

Это чередование представлено, например, в словах: сосьв. *wi-*, *wiy-*, *woj-* ‘брать’ [Honti 1982: № 651] и сосьв. *ji-*, *juw-*, *jaj-* ‘приходить’ [Honti 1982: № 169].

обской диалект	соcьвинский диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект
<i>i</i>	<i>i</i>	<i>o</i>	<i>u</i>

1) об. *hilənk'e*, *hilank'ē* ‘копать’, сосьв. *xiluñkve* ‘копать’, юконд. *χolín-* ‘копать’ < ПМанс **kyl-* [Honti 1982];

2) об. *pilvátink'e* ‘собирать ягоды’, сосьв. *pil* ‘ягода’, юконд. *pol* ‘ягода’ vs. пельм. *Пулъ* ‘ягоды’ [Словцов 1905: 27] < ПУ **pola*.

3. ПМанс *e vs. *a vs. *o

Это чередование представлено, например, в словах: сосьв. *täl* ‘зима’, *tēli* ‘зимой’ [Honti 1982: № 635] и сосьв. *tāriy* ‘журавль’, *tɔriyķoē* ‘любимый журавль’ [Honti 1982: № 649].

пельмский диалект	обской диалект	юкондинский диалект	соcьвинский диалект
<i>ɛ</i>	<i>a</i> / <i>ā</i>	<i>ā</i>	<i>a</i> / <i>ā</i>

1) пельм. *Béta* ‘берег’ [Словцов 1905: 3] vs. об. *váta* ‘берег’, юконд. *wāt* ‘берег’, сосьв. (*vit*) *vata* ‘берег’ < ПМанс **wjtā* [Honti 1982];

2) пельм. *Кэль* ‘береза’ [Словцов 1905: 3] vs. об. *χaθ* ‘береза’, юконд. *χäl'* ‘береза’, сосьв. *xālъ* ‘береза’ < ПМанс **kyl'* [Живлов 2006] < ПУ **kojwa*;

3) пельм. *Пангаэть* ‘волос’ [Словцов 1905: 5] vs. об. *āt* ‘волос’, юконд. *āt* ‘волос’, сосьв. *pūñk āt* ‘волос’ < ПМанс **ȳz* [Honti 1982] < ПУ **apte*;

4) пельм. *Шэмъ* ‘глаза’ [Словцов 1905: 7] vs. об. *sam* ‘глаз; трясина; кусочек чего-либо’, юконд. *sām-* ‘глаз’, сосьв. *sam* ‘глаз’ < ПМанс **šām* [Honti 1982] < ПУ **śilmā*;

5) пелым. Э ‘речка’ [Словцов 1905: 22] vs. об. *ja* ‘река’, юконд. *jā* ‘река’, сосьв. *ȳ* ‘река’ < ПМанс **jī* [Honti 1982] < ПУ **joke*;

6) пелым. *T̄ery* ‘сосна’ [Словцов 1905: 24] vs. об. *tárih*, *taríh* ‘сосна’, юконд. *tāri* ‘сосна’, сосьв. *ta-**r̄y* ‘сосна’ < ПМанс **tār̄ey* [Honti 1982] < ПУ **tErkkV*;

7) пелым. *Pel̄y* ‘ухо’ [Словцов 1905: 25] / *Пяльтöлкарь* ‘глухой’ [Словцов 1905: 8], об. *pal'tf* ‘ухо’, юконд. *pāl'* ‘ухо’, сосьв. *паль* ‘ухо’, *пальтāl* ‘глухой’ < ПМанс **pāl'* [Honti 1982] < ПУ **peljä*;

8) пелым. *N̄em̄* ‘имя’ [Словцов 1905: 13] vs. об. *nam* ‘имя’, юконд. *n̄ātə-* ‘имя’, сосьв. *nam* ‘имя’ < ПМанс **nāt̄z* [Honti 1982] < ПУ **nime*;

9) пелым. (*Мы* ‘земля’ [Словцов 1905: 12])¹³ / (*Тóшемъ*-мэ ‘мель’ [Словцов 1905: 18] vs. об. *njarmá* ‘проталина’ (букв. ‘голая земля’), юконд. *mā* ‘земля’, сосьв. *mā* ‘земля’ < ПМанс **m̄* [Живлов 2006] < ПУ **maye*;

юкондинский диалект	обской диалект	сосьвинский диалект
<i>ia</i>	<i>e</i>	<i>ȳ</i>

10) юконд. *mā* ‘женщина, самка животного’ vs. об. *ne* ‘женщина’, сосьв. *n̄ē* ‘женщина’ < ПМанс **n̄ī* [Honti 1982] < ПУ **nijā*;

обской диалект	сосьвинский диалект	юкондинский диалект	пелымский диалект
<i>o</i>	<i>o</i>	<i>a</i>	<i>ee</i>

11) об. *kol* ‘дом’, сосьв. *кол* ‘дом’ vs. юконд. *kal'* ‘дом’ vs. пелым. *Kéэль* ‘дом’ [Словцов 1905: 10] < ПМанс **küll* [Живлов 2006] < ПУ **küllä*;

12) об. *kos* ‘коготь’, сосьв. *коскер* ‘ноготь’ vs. юконд. *k'ant's'* ‘ноготь’ < ПМанс **künš* [Honti 1982] < ПУ **künče*.

4. ПМанс *e vs. *i

Это чередование представлено, например, в словах: сосьв. *tē-*, *tēy-*, *tāj-* ‘есть’, *titt-* ‘кормить’ [Honti 1982: № 115].

пелымский диалект	обской диалект	юкондинский диалект	сосьвинский диалект
<i>i</i>	<i>ē</i>	<i>e</i>	<i>ȳ / ē</i>

1) пелым. *ȳḡ* ‘ночь’ [Словцов 1905: 18] vs. об. *eki* ‘ночь’, юконд. *je* ‘ночь’, сосьв. *ȳt̄* ‘ночь’ < ПМанс **jī* [Honti 1982] < ПУ **eje*;

2) пелым. *Riḡ* ‘жарко’ [Словцов 1905: 11] vs. сосьв. *rēg* ‘жара’.

5. ПМанс *ā vs. *a vs. *o

Это чередование представлено, например, в словах: КО *t̄j̄-*, *tāj-* ‘есть’ [Honti 1982: № 115] и сосьв. *tāriy* ‘журавль’, *tōriyk̄o* ‘любимый журавль’ [Honti 1982: № 649].

обской диалект	сосьвинский диалект	юкондинский диалект	пелымский диалект
<i>a</i>	<i>a</i>	<i>o</i>	<i>oa</i>

1) об. *jiv tāri* ‘корень’, сосьв. *māp* ‘корень’ vs. юконд. *t'or* ‘корень’ vs. пелым. *Tóar̄* ‘корень’ [Словцов 1905: 15] < ПМанс **tār̄* [Honti 1982] < ПУ **särV*;

юкондинский диалект	сосьвинский диалект	пелымский диалект
<i>o</i>	<i>o</i>	<i>oa</i>

2) юконд. *χ̄t̄* ‘шесть’, сосьв. *xom̄* ‘шесть’ vs. пелым. *Koat̄* ‘шесть’ [Словцов 1905: 33] < ПМанс **kāt̄* [Honti 1982] < ПУ **kutte*;

¹³ Возможно, запись пелым. *Мы* ошибочна, т. к. не укладывается в систему соответствий, а на другой странице словаря представлено обозначение земли с регулярным соответствием гласного первого слога: (*Тóшемъ*-мэ ‘мель’ [Словцов 1905: 18]).

обской диалект	пельмский диалект	сосьвинский диалект
<i>e</i>	<i>oa</i>	<i>a</i>

3) об. *téli* ‘зима’ vs. пельм. *Tóalъ* ‘зима’ [Словцов 1905: 12], сосьв. *tāl* < ПМанс **tāl* ~ **tīlī* [Honti 1982] < ПУ **tālwā*.

Восьмая фонема?

Также еще есть девять лексем, рефлексы которых в одном из диалектов имеют *i* в первом слоге. Вероятно, часть этих слов — рефлексы какой-то особой прамансиейской фонемы, но нельзя также исключать, что фонема *i* могла возникнуть в диалектах и как инновация. Представляется, что собранный нами материал в настоящее время не дает возможности ответить на этот вопрос. Необходимо провести дополнительные исследования и собрать в обском и юкондинском диалектах когнаты тех лексем, которые в сосьвинском диалекте имеют *i*. Есть вероятность, что обнаружится достаточно частотная рефлексия, которую и можно будет постулировать в качестве рефлексов этой восьмой фонемы. С другой стороны, интересно, что в материалах Л. Хонти [Honti 1982] для рассматриваемых слов вообще не отмечены особые *i*-образные рефлексы, поэтому нельзя исключить их более позднее, инновационное и изолированное происхождение в отдельных диалектах.

обской диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект	сосьвинский диалект
<i>i</i>	<i>o</i>	<i>i</i>	<i>u</i>

1) об. *k'iɛv'it* ‘моча’ vs. юконд. *χos̥wɪt'* ‘моча’, сосьв. *χińś-* ‘мочиться’ [Honti 1982: № 297] < ПМанс **kīńć-* [Honti 1982] < ПУ **kińće* ~ **kiće*;

2) юконд. *χot'* ‘мужчина, самец’, пельм. *Kымъ* ‘муж’ [Словцов 1905: 17], сосьв. *хум* ‘мужчина’ < ПУ **kojmV*;

обской диалект	юкондинский диалект	пельмский диалект	сосьвинский диалект
<i>i</i>	<i>e</i>		<i>i</i>

3) об. *s'is* ‘спина’, юконд. *ses* ‘спина’ vs. сосьв. *cyis* ‘спина’ < ПМанс **šiš* [Honti 1982] < ПУ **čänčä*;

юкондинский диалект	обской диалект	пельмский диалект	сосьвинский диалект
<i>o</i>	<i>i</i>	<i>i</i>	<i>i</i> / <i>ī</i>

4) юконд. *sopī* ‘шея’ vs. об. *siplú* ‘воротник’, сосьв. *sypluv* ‘шея’ < ПУ **šepä*;

5) об. *simr'i* ‘окунь’, пельм. *Cымра* ‘окунь’ [Словцов 1905: 20], сосьв. *сымри* ‘окунь’;

6) юконд. *p'ox* (*p'ōχ*) ‘мальчик’, сосьв. *pýgriscь* ‘мальчик’ < ПУ **rojka*;

пельмский диалект	обской диалект	сосьвинский диалект
<i>ø</i>	<i>i</i>	<i>i</i>

7) пельм. *Léль* ‘дух’ [Словцов 1905: 9] vs. об. *lili* ‘душа, дыхание’, сосьв. *lylъ* ‘душа’ < ПМанс **lil*, **lāl* [Honti 1982] < ПУ **lewlv*;

пельмский диалект	юкондинский диалект	сосьвинский диалект
<i>i</i>	<i>e</i>	<i>ē</i>

8) пельм. *Лынь* ‘белка’ [Словцов 1905: 4] vs. юконд. *leyən* ‘белка’, сосьв. *lēṇyn* ‘белка’ < ПМанс **līy* [Honti 1982];

обской диалект	юкондинский диалект
<i>u</i>	<i>ī</i>

9) об. *rukni* ‘пупок’ vs. юконд. *rīχn* ‘пупок’.

Итак, в результате проведенного анализа мы пришли к выводу, что прамансианская система, которая реконструирована нами на основании сравнения между четырьмя диалектами: сосьвинским, обским, юкондинским и пельмским, — принадлежащими трем группам (северной, восточной и западной), соответствует с системой, предложенной в работе [Honti 1982], следующим образом (Табл. 6).

Таблица 6

ПМанс * <i>a</i>	ПМанс * <i>ä</i> , * <i>ă</i> , * <i>î</i> , (* <i>ü</i>) [Honti 1982]
ПМанс * <i>ă</i>	ПМанс * <i>ä</i> , (* <i>î</i>) [Honti 1982]
ПМанс * <i>i</i>	ПМанс * <i>î</i> , * <i>î</i> [Honti 1982]
ПМанс * <i>o</i>	ПМанс * <i>ă</i> , * <i>ă</i> , * <i>î</i> [Honti 1982]
ПМанс * <i>u</i>	ПМанс * <i>ü</i> , * <i>ü</i> [Honti 1982]
ПМанс * <i>e</i>	ПМанс * <i>î</i> [Honti 1982]
ПМанс * <i>e</i>	ПМанс * <i>î</i> , * <i>ă</i> , * <i>ü</i> [Honti 1982]

Становится ясно, что некоторые наши фонемы (**ă*, **u*, **e*, **i*) соотносятся с реконструкцией Л. Хонти довольно точно — с поправкой на отсутствие долгих гласных в нашей системе. Однако ПМанс **a* и **o* соответствуют четырем разным фонемам каждая, а ПМанс **e* — трем в [Honti 1982]. Наоборот, ПМанс **î* и **ă* [Honti 1982] соответствуют двум разным фонемам в нашей реконструкции каждая.

Далее мы сделали попытку проанализировать, как соотносится наша система фонем с прафинно-угорской реконструкцией в [UEW] (Табл. 7).

Таблица 7

ПФУ	Прамансиjsкий
* <i>a</i>	* <i>a</i> , * <i>ă</i> , * <i>u</i> , * <i>o</i> , (* <i>e</i>)
* <i>o</i>	* <i>a</i> , * <i>ă</i> , * <i>u</i> , * <i>o</i>
* <i>u</i>	* <i>u</i> , * <i>o</i>
* <i>i</i>	* <i>a</i> , * <i>ă</i> , * <i>i</i>
* <i>e</i>	* <i>a</i> , * <i>ă</i> , * <i>i</i> , * <i>e</i>
* <i>ă</i>	* <i>a</i> , * <i>ă</i> , * <i>i</i> , * <i>e</i>
* <i>ü</i>	* <i>a</i> , * <i>e</i>

Эти ряды, на наш взгляд, напоминают систему прафинно-угорско-хантыйских соответствий, см. подробнее [Норманская 2014] (Табл. 8).

Таблица 8

ПФУ	Протохантыйский	
* <i>a</i>	* <i>aa</i> (* <i>ii</i> — I-умлаут; * <i>uu</i> — U-умлаут)	* <i>a</i> (* <i>i</i> — I-умлаут)
* <i>o</i>	* <i>aa</i> (* <i>ii</i> — I-умлаут; * <i>uu</i> — U-умлаут)	* <i>a</i> (* <i>i</i> — I-умлаут)
* <i>u</i>	* <i>oo</i> (* <i>uu</i> — U-умлаут)	* <i>a</i> (* <i>i</i> — I-умлаут; * <i>u</i> — U-умлаут)
* <i>ă</i>	* <i>ăă</i> (* <i>ii</i> — I-умлаут; * <i>iii</i> — U-умлаут)	* <i>ă</i> (* <i>i</i> — I-умлаут; * <i>ü</i> — U-умлаут)
* <i>e</i>	* <i>ăă</i> (? * <i>ii</i> — I-умлаут)	* <i>ă</i> (* <i>i</i> — I-умлаут; ? * <i>ü</i> — U-умлаут)
* <i>i</i>	* <i>ii</i> — I-умлаут от * <i>ăă</i>	* <i>ă</i> (* <i>i</i> — I-умлаут)
* <i>ü</i>	—	* <i>ă</i> (* <i>i</i> — I-умлаут; * <i>ü</i> — U-умлаут)

Соответственно, и предполагаемую прафинно-угорско-мансиjsкую систему можно представить следующим образом (Табл. 9).

Таблица 9

ПФУ	Праманси́йский	
* <i>a</i>	* <i>a</i> (* <i>o</i> — <i>O</i> -умлаут; * <i>u</i> — <i>U</i> -умлаут)	* <i>ā</i>
* <i>o</i>	* <i>a</i> (* <i>o</i> — <i>O</i> -умлаут; * <i>u</i> — <i>U</i> -умлаут)	* <i>ā</i>
* <i>u</i>	* <i>o</i> (* <i>u</i> — <i>U</i> -умлаут)	—
* <i>ā</i>	* <i>a</i> (* <i>e</i> — <i>O</i> -умлаут; * <i>i</i> — <i>U</i> -умлаут)	* <i>ā</i>
* <i>e</i>	* <i>a</i> (* <i>e</i> — <i>O</i> -умлаут; * <i>i</i> — <i>U</i> -умлаут)	* <i>ā</i>
* <i>i</i>	* <i>a</i> (* <i>i</i> — <i>U</i> -умлаут)	* <i>ā</i>
* <i>ii</i>	* <i>a</i> (* <i>e</i> — <i>O</i> -умлаут)	—

Можно предположить, что вprotoхантыйском и протоманси́йском языках¹⁴ действовали схожие процессы умлаута. Однако материал показывает, что они действовали уже после разделения хантыйского и манси́йского языков, поскольку если бы умлаут действовал в праобско-угорском языке, то в рефлексах одной и той же лексемы в хантыйском и манси́йском наблюдался бы *U*-умлаут, но это не так: есть примеры, когда в пракхантыйском языке представлен рефлекс нейтральной гласной, а в праманси́йском — гласной после воздействия *U*-умлаута. Видимо, именно поэтому сравнение систем хантыйского и манси́йского вокализма между собой столь непродуктивно. Между ними есть только такая корреляция: гласные заднего ряда в хантыйском языке соответствуют гласным заднего ряда в манси́йском и являются рефлексами прафинно-угорских гласных заднего ряда; гласные переднего ряда в хантыйском языке соответствуют манси́йским гласным переднего ряда и ПМанс **a*, **ā* и являются рефлексами передних прафинно-угорских гласных.

Конечно, следует отметить, что эта работа не является последней точкой в праманси́йской реконструкции вокализма. Необходимо собрать больше материала по юкондинскому (восточному) диалекту, который значительно отличается от хорошо зафиксированного сосьвинского (северного). Особенno важно это сделать в связи с тем, что западных и южных манси́йских диалектов уже нет, а из всех восточных диалектов остался только юкондинский, которым владеет всего один носитель. Привлечение нового полевого материала позволит увеличить количество сравнений, которые могут указать на необходимость реконструкции новых фонем.

Сокращения

Языки и диалекты

манс. — манси́йский

К — кондинские диалекты

КМ — среднекондинский диалект

КО — верхнекондинский диалект

КУ — нижнекондинский диалект

¹⁴ Здесь речь идет оprotoхантыйском и протоманси́йском языках, в которых была система гласных первого слога, еще не подвергшаяся влиянию аблauta. Восстановить эти идиомы на основании сравнения хантыйских и манси́йских диалектов в настоящее время невозможно. Предположение об их существовании строится на основании материалов сравнения обско-угорских диалектов с данными других финно-угорских языков. Наоборот, пракхантыйский и праманси́йский языки восстанавливаются на основании сравнения современных обско-угорских диалектов.

LM — среднелозьвинский диалект
 LO — верхнелозьвинский диалект
 LU — нижнелозьвинский диалект
 N — северномансикий диалект
 P — пельмский диалект
 So — сосьвинский диалект
 T — тавдинский диалект
 TCh — говор д. Чандыри (ныне Тавдинский район Свердловской области)
 TJ — говор д. Янычкова (ныне Тавдинский район Свердловской области)
 VN — северновагильский диалект
 VNK — говор д. Кама
 VNZ — говор д. Заозерная
 VS — южновагильский диалект
 об. — обской (среднеобской) диалект
 пельм. — пельмский диалект
 сосьв. — сосьвинский диалект
 юконд. — юкондинский диалект
 ПМанс — прамансикий
 ПУ — прауральский
 ПФУ — прафинно-угорский

Общие

букв. — буквально

V — любой гласный

Литература

Живлов 2006 — Живлов М. А. Реконструкция праобско-угорского вокализма. Дисс. ... канд. филол. наук. М., 2006. {Zhivlov M. A. Rekonstruktsija praoobsko-ugorskogo vokalizma. Diss. ... kand. filol. nauk. M., 2006.}

Кузакова 1963 — Кузакова Е. А. Южно-мансикий (кондинский) диалект (в сопоставлении с северомансиным диалектом). Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Л., 1963. {Kuzakova E. A. Juzhno-mansijskij (kondinskij) dialekt (v sopostavlenii s severo-mansijskim dialektom). Avtoref. diss. ... kand. filol. nauk. L., 1963.}

Норманская 2014 — Норманская Ю. В. Происхождение системы хантыйского вокализма // Урало-алтайские исследования. 2014, 3 (14). С. 59—67. {Normanskaja Ju. V. Proishozhdenie sistemy hantyjskogo vokalizma // Ural-Altaic Studies. 2014, 3 (14). P. 59—67.}

Норманская 2015 — Норманская Ю. В. Система разноместного ударения в мансийском глаголе и ее внешние соответствия. Ч. I. Обской диалект мансиjsкого языка // Урало-алтайские исследования. 2015, 2 (17). С. 51—66. {Normanskaja Ju. V. Sistema raznomestnogo udarenija v mansijskom glagole i ejo vneshnie sootvetstviya. Part I. Obskoj dialekt mansijskogo jazyka // Ural-Altaic Studies. 2015, 2 (17). P. 51—66.}

Норманская, Дыбо 2010 — Норманская Ю. В., Дыбо А. В. Тезаурус: Лексика природного окружения в уральских языках. М., 2010. {Normanskaja Ju. V., Dybo A. V. Tezaurus: Leksika prirodnogo okruzhenija v ural'skih jazykah. M., 2010.}

Ромбандеева 1973 — Ромбандеева Е. И. Мансиjsкий (вогульский) язык: Фонетика. Морфология. Словообразование. М., 1973. {Rombandeeva E. I. Mansijskij (vogul'skij) jazyk: Fonetika. Morfologija. Slovoobrazovanie. M., 1973.}

Ромбандеева, Кузакова 1982 — Ромбандеева Е. И., Кузакова Е. А. Словарь мансиjsко-русский и русско-мансиjsкий. Пособие для учащихся начальной школы. Л., 1982. {Rombandeeva E. I., Kuzakova E. A. Slovar' mansijsko-russkij i russko-mansijskij. Posobie dl'a uchashchihs'a nachal'noj shkoly. L., 1982.}

Сайнахова 2012 — Сайнахова А. И. Диалектология мансиjsкого языка. Учебное пособие. Ханты-Мансиjsk, 2012. {Sajnahova A. I. Dialektologija mansijskogo jazyka. Uchebnoe posobie. Hanty-Mansijsk, 2012.}

Словцов 1905 — Опыт русско-вогульского словаря и переводов на вогульский язык / Сост. свящ. Верхнепельмского (Спасского) прихода о. Константин (Словцов). Тобольск, 1905. {Opyt russko-vogul'skogo slovar'a i perevodov na vogul'skij jazyk / Sost. sv'ashch. Verhnepelymskogo (Spasskogo) prihoda o. Konstantin (Slovsov). Tobol'sk, 1905.}

Helimski 2001 — Helimski E. Ablaut als Umlaut im Ostjakischen: Prinzipien und Grundzüge der lautgeschichtlichen Betrachtung // Fremd und Eigen: Untersuchung zur Grammatik und Wortschatz des Uralischen und Indogermanischen. In memorium Harmut Katz. Wien, 2001. S. 55—76.

- Honti 1982 — *Honti L.* Geschichte des obugrischen Vokalismus der ersten Silbe. Budapest, 1982.
- Kannisto 1919 — *Kannisto A.* Zur Geschichte des Vokalismus der ersten Silbe im Wogulischen vom qualitativen Standpunkt. Helsinki, 1919. (= Suomalais-Ugrilaisen Seuran toimituksia, 46.)
- Kannisto 1982 — Wogulische Volksdichtung. Bd. VII. Wörterverzeichnuss / Gesammelt und übersetzt von *Kannisto A.* Bearb. von *Liimola M., Eiras V.* Hrsg. *Eiras V.* Helsinki, 1982. (= Mémoires de la Société Finno-Ougrienne, 180.)
- Munkácsi, Kálmán 1986 — Wogulisches Wörterbuch / Gesammelt von *Munkácsi B.* Geordnet, bearb. und hrsg. von *Kálmán B.* Budapest, 1986.
- Steinitz 1938 — *Steinitz W.* Der Vokalismus des Sosva-Wogulischen. Tartu, 1938. (= Annales Litterarum Societatis Estonicae, I.)
- Steinitz 1955 — *Steinitz W.* Geschichte des wogulischen Vokalismus. Berlin, 1955.
- UEW — *Rédei K.* Uralisches etymologisches Wörterbuch. Budapest, 1986—1989.

РЕЗЮМЕ

В статье рассматриваются новые полевые и архивные данные по трем группам мансиских диалектов: северной, западной и восточной. На основе их сравнения и анализа в специальной фонетической программе реконструируется система прамансиских фонем, значительно отличающаяся от предшествующих реконструкций.

SUMMARY

The new field and archive data on three groups of the Mansi dialects (Northern, Western and Eastern) are analysed in the article. On the basis of comparing these data and analysis them in the phonetic program the Proto-Mansi vowel system is reconstructed and it differs from the previous ones.

Ключевые слова: мансикий язык, обской (среднеобской) диалект, юкондинский диалект, пельмский диалект, фонетика, реконструкция вокализма

Keywords: Mansi, the Ob dialect, the Yukonda dialect, the Pelym dialect, phonetics, reconstruction of vowel system

Норманская Юлия Викторовна, Институт языкоznания РАН (Москва); julianor@mail.ru

Yulia V. Normanskaya, Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences (Moscow); julianor@mail.ru